

DECEMBER 12, OUR LADY OF GUADALUPE

[Errors? help@extraordinaryform.org](mailto:help@extraordinaryform.org)

Official Catholic accounts state that the Virgin Mary appeared four times before Juan Diego and one more before Juan Diego's uncle. According to these accounts, the first apparition occurred on the morning of December 9, 1531, when a native Mexican peasant named Juan Diego saw a vision of a maiden at a place called the Hill of Tepeyac, which would become part of Villa de Guadalupe, a suburb of Mexico City. Speaking to Juan Diego in his native Nahuatl language (the language of the Aztec empire), the maiden identified herself as the Virgin Mary, "mother of the very true deity" and asked for a church to be built at that site in her honor. At the fourth apparition, she caused an image of herself to appear on Juan Diego's *tilma* (cloak). Pope Pius XII accorded her the title "Patroness of the Americas" in 1946.

INTROIT Sedulius

Salve, sancta Parens, eníxa puérpera
Regem: qui cælum terrámque regit in
sæcula sæculórum. (Ps. 44: 2)
Eructávit cor meum verbum bonum:
dico ego ópera mea Regi. Glória Patri
et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in
principio, et nunc, et semper, et in
sæcula sæculórum. Amen. Salve,
sancta Parens, eníxa puérpera Regem:
qui cælum terrámque regit in sæcula
sæculórum.

COLLECT

Deus, qui sub beatíssime Vírginis
Maríæ singulári patrocínio constitútos,
perpétuis beneficiis nos cumulári
voluísti: præsta supplicibus tuis: ut
cujus hódie commemoratióne lætámur
in terris, ejus conspéctu perfruámur in
cælis. Per Dóminum nostrum Jesum
Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit
et regnat in unitáte Spíritus Sancti,
Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Commemoration of the Advent feria

Aurem tuam, quæsumus, Dómine,
præcibus nostris accómmoda: et mentis
nostræ ténebras, grátia tuæ visitatiónis
illústra: Qui vivis et regnas, cum Deo
Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus,
per ómnia sæcula sæculórum.

LESSON Ecclesiasticus 24: 23-31

Ego quasi vitis fructificávi suavitátem
odóris: et flores mei, fructus honóris et
honestátis. Ego mater pulchræ
dilectiúnis, et timóris, et agnitiónis, et
sanctæ spei. In me grátia omnis viæ et
veritátis: in me omnis spes vitæ et
virtútis. Transíte ad me omnes qui
concupiscitis me, et a generatióibus
meis implémini. Spíritus enim meus
super mel dulcis, et heréditas mea
super mel et favum. Memória mea in
generatiónes sæculórum. Qui edunt
me, adhuc esúrient: et qui bibunt me,
adhuc sítient. Qui audit me, non
confundétur: et qui operántur in me,
non peccábunt. Qui elúcidant me, vitam
æternam habébunt.

GRADUAL Song of Solomon 6: 9

Quæ est ista, quæ progréditur
auróra consúrgens, pulchra ut luna,
elécta ut sol? (Ecclus. 50: 8) Quasi
arcus refúlgens inter nébulas glóriæ, et
quasi flos rosárum in diébus vernis

LESSER ALLELUIA

Song of Solomon 2: 12

Allelúja, allelúja. Flores apparuérunt in
terra nostra, tempus putatiónis advénit.
Allelúja.

GOSPEL Luke 1: 39-47

In illo témpore: Exsúrgens María ábiit in
montána cum festinatióne in civitátem
Juda: et intrávit in domum Zacharíæ et
salutávit Elísabeth. Et factum est, ut
audivit salutatiónem Maríæ Elísabeth,
exsultávit infans in útero ejus: et repléta
est Spíritu Sancto Elísabeth: et
exclamávit voce magna, et dixit:
Benedícta tu inter muléres, et
benedíctus fructus ventris tui. Et unde
hoc mihi, ut véniat Mater Dómini mei ad
me? Ecce enim, ut facta est vox
salutatiónis tuæ in áuribus meis,
exsultávit in gáudio infans in útero meo.
Et beáta, quæ credidísti, quóniam
perficiéntur ea, quæ dicta sunt tibi a
Dómino. Et ait María: Magnificat ánima
mea Dóminum: et exsultávit spíritus
meus in Deo, salutári meo.

OFFERTORY 2 Chronicles 7: 16

Elégi, et sanctificávi locum istum, ut sit
ibi nomen meum, et permáneant óculi
mei, et cor meum ibi cunctis diébus.

SECRET

Tua, Dómine, propitiatióne, et beátæ
Maríæ semper Vírginis intercessióne,
ad perpétuam atque præsentem hæc
oblátio nobis próficiat prosperitátem et
pacem. Per Dóminum nostrum Jesum
Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit
et regnat in unitáte Spíritus Sancti,
Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Commemoration of the Advent feria

Devotióne nostræ tibi, quæsumus,
Dómine, hóstia júgiter immolétur:
quæ et sacri péragat institúta mystérii,
et salutáre tuum in nobis mirabiliter
operétur. Per Dóminum nostrum
Jesum Christum, Fílium tuum, qui
tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus
Sancti, Deus, per ómnia sæcula
sæculórum.

PREFACE OF THE BVM

Vere dignum et justum est, æquum et
salutáre, nos tibi semper et ubique
grátias ágere: Dómine sancte, Pater
omnipotens, ætérne Deus: Et te in
Festivitáte beátæ Maríæ semper
Vírginis collaudáre, benedicere et
prædicáre. Quæ et Unigénitum tuum
Sancti Spíritus obumbratióne concépit:
et virginitatís glória imbratióne, lumen
æternum mundo effúdit, Jesum
Christum Dóminum nostrum. Per quem
maiestátem tuam laudant Ángeli,
adórant Dominatiónes, tremunt
Potestátes. Cæli cælórumque Virtútes,
ac beáta Sébrant. Cum quibus et nostras
voces ut admitti júbeas, deprecámur,
súpplíci confessióne dicéntes:

COMMUNION Psalms 147: 20

Non fecit táliter omni nátióni: et júdicia
sua non manifestávit eis.

POSTCOMMUNION

Sumptis, Dómine, salutis nostræ
subsídiis: da, quæsumus, beátæ
Maríæ semper Vírginis patrocíniis nos
ubique prótegi; in cujus veneratióne
hæc tuæ obtúlimus majestáti. Per
Dóminum nostrum Jesum Christum,
Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in
unitáte Spíritus Sancti, Deus, per
ómnia sæcula sæculórum.

Commemoration of the Advent feria

Implorámus, Dómine, cleméntiam
tuam: ut hæc divína subsídiá, a vítiis
expiátos ad festa ventúra nos
præparent. Per Dóminum nostrum
Jesum Christum, Fílium tuum, qui
tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus
Sancti, Deus, per ómnia sæcula
sæculórum.

Hail, holy Mother, thou who didst bring
forth the King who rules heaven and
earth for ever and ever. (Ps. 44: 2) My
heart hath uttered a good word: I
speak my works to the King. Glory be
to the Father, and to the Son, and to
the Holy Spirit, as it was in the
beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen. Hail, holy
Mother, thou who didst bring forth the
King who rules heaven and earth for
ever and ever.

O God, Who hast willed that, placed as
we are under the especial patronage
of the most blessed Virgin Mary, we
should receive an abundant measure of
unceasing favors: grant to us, Thy
suppliant people, whose joy
it is this day to honor her upon earth,
forevermore to be made happy by
seeing her in heaven. Through our Lord
Jesus Christ, Thy Son, Who lives and
reigns with Thee in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.

Incline Thine ear, we beseech Thee, O
Lord, to our petitions: and, by the grace
of Thy visitation, enlighten the darkness
of our minds. Who lives and reigns,
with God the Father, in the unity of the
Holy Spirit, God,
forever and ever.

As the vine I have brought forth a
pleasant odor, and my flowers are the
fruit of honor and riches. I am the
mother of fair love, and of fear, and of
knowledge, and of holy hope. In me is
all grace of the way and of the truth, in
me is all hope of life and of virtue.
Come over to me, all ye that desire
me, and be filled with my fruits; for my
spirit is sweet above honey, and my
inheritance above honey and the
honeycomb. My memory is unto
everlasting generations. They that
eat me, shall yet hunger; and they that
drink me, shall yet thirst. He that
hearkeneth to me, shall not be
confounded, and they that work by me,
shall not sin. They that explain
me shall have life everlasting.

Who is she that cometh forth as the
morning rising, fair as the moon, bright
as the sun? (Ecclus. 50: 8) As the
rainbow giving light in the bright clouds,
and as the flower of roses in the days
of spring.

Alleluia, alleluia. The flowers have
appeared in our land, the time of
pruning is come. Alleluia.

At that time Mary rising up, went into
the hill country with haste into a city of
Juda: and she entered into the house
of Zachary, and saluted Elizabeth. And
it came to pass, that when Elizabeth
heard the salutation of Mary, the infant
leaped in her womb: and Elizabeth
was filled with the Holy Ghost: and she
cried out with a loud voice, and said:
Blessed art thou among women,
and blessed is the fruit of thy womb.
And whence is this to me, that the
mother of my Lord should come to me?
For behold as soon as the voice of thy
salutation sounded in my ears, the
infant in my womb leaped for joy. And
blessed art thou that hast believed,
because these things shall be
accomplished that were spoken to thee
by the Lord. And Mary said: My soul
doth magnify the Lord: and my spirit
hath rejoiced in God my Savior.

I have chosen, and have sanctified this
place, that my name may be there,
and my eyes and my heart may remain
there for evermore.

By Thy gracious mercy, O Lord, and
the intercession of blessed Mary ever
Virgin, may this offering be of avail to
us for welfare and peace now and for
evermore. Through our Lord Jesus
Christ, Thy Son, Who lives and reigns
with Thee in the unity of the Holy Spirit,
God, forever and ever.

May the sacrifice of our devotion, we
beseech Thee, O Lord, be always
offered unto Thee: that it may both fulfill
the end for which Thou didst institute
this sacred mystery, and wonderfully
work in us Thy salvation. Through our
Lord Jesus Christ, Thy Son, who lives
and reigns in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.

It is truly meet and just, right and for
our salvation that we always and
everywhere give thanks unto Thee, O
holy Lord, Father almighty, everlasting
God: and that we should praise and
bless, and proclaim Thee, in this feast
of the Blessed Mary, ever Virgin: Who
also conceived Thine only-begotten
Son by the overshadowing of the Holy
Spirit, and the glory of her virginity still
abiding, gave forth to the world the
everlasting Light, Jesus Christ our
Lord. Through Whom the Angels praise
Thy Majesty, the Dominations adore it,
the hosts of heaven: and the blessed
Seraphim, together celebrate in
exultation. With whom, we pray Thee,
command that our voices of
supplication also be joined in
acknowledging Thee saying:

He hath not done in like manner to
every nation: and His judgments He
hath not made manifest to them.

Having received, O Lord, these helps to
our salvation, grant, we beseech Thee,
that we may be ever protected by the
patronage of blessed Mary ever Virgin,
in whose veneration we have made
these offerings to Thy majesty.
Through our Lord Jesus Christ, Thy
Son, Who lives and reigns with Thee in
the unity of the Holy Spirit, God, forever
and ever.

We implore, O Lord, Thy mercy: that
these divine helps may expiate our
sins, and prepare us for the
approaching feast. Through our Lord
Jesus Christ, Thy Son, who lives and
reigns with Thee in the unity of the Holy
Spirit, God, forever and ever.